



STADT COTTBUS | CHÓŚEBUZ  
DER OBERBÜRGERMEISTER | WUŠY ŠOŁTA

## STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG

### N i e d e r s c h r i f t

über die

### 34. Beratung des Hauptausschusses

(V. Wahlperiode)

am 14.12.2011

- öffentlicher Teil -

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus der nachgehefteten Niederschrift.  
Die Sitzungsteilnehmer sind in der Anwesenheitsliste aufgeführt, die dem Original der  
Niederschrift beiliegt.

## **Niederschrift** **über die 34. Beratung des Hauptausschusses am 14.12.2011**

Ort: Stadthaus Altmarkt 21  
Sitzungssaal

Beginn: 16:00 Uhr

Ende: 17:15 Uhr

Anwesenheit: siehe Anwesenheitsliste

<u>Zur Beratung hinzugezogen:</u>	Teil I	Frau Ramsch (i.V. BM) Herr Nicht (Beig. II) Herr Weiße (Dez. III) Herr Nitschke (i.V. Beig. IV) Herr Wiese (FB 23)	TOP 3. TOP 4. TOP 5. TOP 6.
		Frau Münch (GFin GPC) Frau Hartnick (Vors. PR)	
	Teil II	Herr Nitschke (i.V. Beig. IV) Herr Wiese (FB 23) Frau Ramsch (i.V. BM) Herr Nicht (Beig. II) Herr Weiße (Dez. III)	TOP 1.

Herr Droglä (Vors.) eröffnet die Beratung.

Die fristgemäße Ladung wird festgestellt.

Von 13 Mitgliedern sind 11 Mitglieder anwesend.

**Der Hauptausschuss ist beschlussfähig.**

Gegen die Niederschrift der 33. Beratung des HA am 23.11.2011 vom 29.11.2011, Teil I, werden keine Einwände erhoben.

### **Zu TOP 1. Bestätigung der Tagesordnung**

Der Entwurf der Tagesordnung (Stand 06.12.2011) liegt allen Anwesenden vor.

Es gibt nachfolgende Änderungen/Ergänzungen.

Herr Drogla (Vors.):

- Verweis auf übergebene Austausch- und Ergänzungsunterlagen zu den Vorlagen im Teil I zu den TOP 3.13, 4.1 (evtl. kommt Austauschvorlage), 5.2, 5.3 und 5.4.
- Die Vorlage I-032/11 -Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe nach § 70, Abs. 1 BbgKVerf in Höhe von 213,5 T€- wird zusätzlich in die TO aufgenommen und in den Teil I, TOP 3.15 eingeordnet.
- Eine avisierte Information von Herrn Kelch (BM) zur Gartenschauengesellschaft 1995 mbH wird nicht gegeben, sondern ist für die TO der Tagung der StVV am 21.12.2011, Teil II als TOP 3.2 vorzusehen.

Frau Hadzik (CDU, FLC):

- meldet Beitrag unter TOP 9. an.  
(wird in den Teil I als TOP 9.3 eingeordnet)

Es gibt keine weiteren Änderungen/Ergänzungen.

**Abstimmung der Tagesordnung:**

Die Tagesordnung wird **einstimmig** in ergänzter Fassung **angenommen**.

## ***I. Öffentlicher Teil***

### **Zu TOP 2. Vorlagen Bereich Oberbürgermeister**

*Es liegen keine Vorlagen vor.*

### **Zu TOP 3. Vorlagen Geschäftsbereich I**

**3.1 I-015/11 Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2009 des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb Cottbus und Ergebnisverwendung**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.2 I-016/11 Entlastung der Werkleitung des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb für das Geschäftsjahr 2009**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.3 I-017/11 Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2010 des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb Cottbus und Ergebnisverwendung**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.4 I-018/11 Entlastung der Werkleitung des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb für das Geschäftsjahr 2010**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.5 I-020/11 Entnahme Eigenkapital 2011 Eigenbetrieb Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.6 I-021/11 Entnahme Eigenkapital 2012 Eigenbetrieb Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.7 I-022/11 Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2010 des Eigenbetriebes Grün- und Parkanlagen der Stadt Cottbus und Ergebnisverwendung**

Herr Drogl (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.8 I-023/11 Entlastung der Werkleitung des Eigenbetriebes Grün- und Parkanlagen der Stadt Cottbus 2010**

Herr Drogl (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.9 I-024/11 Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2010 des Eigenbetriebes Tierpark Cottbus und Ergebnisverwendung**

Herr Drogl (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.10 I-025/11 Entlastung der Werkleitung des Eigenbetriebes Tierpark Cottbus 2010**

Herr Drogl (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.11 I-027/11 Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2010 des Jugendkulturzentrum Glad-House und Ergebnisverwendung**

Herr Drogl (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.12 I-028/11 Entlastung der Werkleitung des Eigenbetriebes Jugendkulturzentrum Glad-House 2010**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.13 I-030/11 Wahl einer Schiedsperson für die Schiedsstelle Mitte**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.14 I-031/11 Umbesetzungen im Aufsichtsrat der Cottbusverkehr GmbH, im Werksausschuss des Eigenbetriebes Sportstättenbetrieb, im Braunkohlensausschuss, sowie in der Regionalen Planungsgemeinschaft Lausitz-Spreewald**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

**3.15 I-032/11 Antrag auf Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe nach § 70, Abs. 1 BbgKVerf in Höhe von 213,5 T€**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Herr Schaaf (SPD/Gr.) mit Hinweis auf Unvollständigkeit in der Beratungsfolge auf dem Vorlagendeckblatt  
(Austauschvorlage wurde per 19.12.2011 ausgereicht)  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

## Zu TOP 4. Vorlagen Geschäftsbereich II

### 4.1 II-019/11 Änderung der Satzung „Erstwohnsitzmodell“ per 01.01.2012

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Herr Szymanski (OB) verweist auf die Kassenwirksamkeit erst in 2013.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

### 4.2 II-020/11 4. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Cottbus über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung)

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

## Zu TOP 5. Vorlagen Geschäftsbereich III

### 5.1 III-015/11 Änderung der Sportförderrichtlinie der Stadt Cottbus

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

### 5.2 III-016/11 Änderung der Entgeltordnung für Sporthallen, Sportfreianlagen und des Sport- und Freizeitbades „Lagune“

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Dazu Herr Szymanski (OB) - Gespräch mit Stadtsportbund und Vereinen bringt hoffentlich Einigung auf Änderungsantrag; dann erst Entscheidung auf mögliche Durchführung einer 2. Beratung.

Herr Droglä (Vors.) - Daher abwarten auf abgestimmten Kompromiss; Dennoch sollte die Vorlage auf die TO der Tagung der StVV am 21.12.2011.

Frau Hadzik (CDU, FLC) - Bem./ Mischkalkulation - Erwachsene profitieren von Kindern.

- Herr Dr. Bialas (CDU, FLC) - Prozedere muss geklärt werden; Antrag wie?
- Frau Hadzik (CDU, FLC) - Nachfrage.  
Dazu Herr Weiße (Dez. III) mit Erl. zum Schwimmen als Mischgruppe.
- Herr Szymanski (OB) - Mischgruppe betrifft nur Lagune.  
Vereinsentscheidungen zu Mitgliederbeiträgen hat mit Entgelten entsprechend der Ordnung nichts zu tun.
- Herr Drogla (Vors.) - Herr Schick hat keine Sachargumente sondern nur Behauptungen auf eventuelle Auswirkungen vorgebracht.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

Die Information über das Ergebnis des Abstimmungsgesprächs zwischen Verwaltung, Stadtsportbund und Vereinen ist den Fraktionen bis kommenden Montag früh zu übermitteln.

*(Zwischenzeitlich ist per 16.12.2011 eine Austauschvorlage übergeben worden.)*

### 5.3 III-022/11 Kita-Gebührensatzung und Kita-Benutzerordnung

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und informiert aus der Beratung des Aussch. H/F, dass die Verwaltung auf Grund eines möglichen Rechenfehlers die Durchführung einer 2. Beratung möchte sowie über den Dissens zur Grundgebühr von 10 Euro.

Herr Szymanski (OB) - Zum 01.08.2012 Wirksamkeit.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt, mit der Maßgabe der Weiterleitung in eine 2. Beratung.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

### 5.4 III-026/11 Neufassung der Entgeltordnung zur Nutzung des Internates „Haus der Athleten“

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

## **Zu TOP 6. Vorlagen Geschäftsbereich IV**

- 6.1 IV-074/11 **Erweiterung der Namensgebung für den Platz der Deutschen Einheit am Informations-, Kommunikations- und Medienzentrum der Brandenburgischen Technischen Universität (BTU) um den Bereich zwischen der Karl-Marx-Straße und dem Hauptgebäude der BTU Cottbus im Ortsteil Ströbitz**

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf.  
Keine weiteren Bemerkungen.

Festlegung: Die Vorlage wird auf die TO der StVV am 21.12.2011 gesetzt.

(Abstimmung: einstimmig zugestimmt)

## **Zu TOP 7. Anträge**

*Es liegen keine Anträge vor.*

## **Zu TOP 8. Informationen durch den Oberbürgermeister sowie durch die Verwaltung**

Herr Drogla (Vors.) ruft den TOP auf.

### **8.1 Informationen des Oberbürgermeisters**

- Die mit dem PR abgestimmten Verwaltungsstrukturänderungen werden im Januar 2012 vorgestellt.
- Keine Öffnung des § 16 FAG durch den Landtag; OB wird Schuldenschnitt fordern.
- Es wird Erhöhung der Schlüsselzuweisung geben; geht 1:1 in die Reduzierung der Neuverschuldung.
- Ende Februar wird der HH-Entwurf 2012 ausgeliefert werden; im März voraussichtlich 1. Beratung dazu.

### **8.2 Eintragung in die Ehrenchronik der Stadt Cottbus auf Grundlage des Grundsatzbeschlusses III-022-11/09 (HA) vom 18.11.2009 zu Beginn der Tagung der Stadtverordnetenversammlung am 21.12.2011 (Sportlerehrung)**

- Dazu Herr Szymanski (OB) – Zuarbeit kommt rechtzeitig.

## Zu TOP 9. Informationen / Anfragen / Anträge / Festlegungen des Vorsitzenden des HA, sowie aus den Fraktionen/Ausschüssen

Herr Droglä (Vors.) ruft den TOP auf.

### 9.1 Herr Droglä (Vors.)

- Information über den nach der Tagung gegen 17.30 Uhr stattfindenden traditionellen Jahresabschluss.

- Anfragen zur Tagung der StVV:

Es liegen 1 Bürgeranfrage von Herrn Torsten Müller und 2 Anfragen der Fraktion CDU, FLC vor.

### 9.2 Aktuelle Stunde in der Tagung der StVV am 25.01.2012 zum Thema: -Situation von Menschen mit Behinderungen in Cottbus/Umsetzung der UN-Behindertenkonvention- Beantragende Fraktion: DIE LINKE.

Herr Szymanski (OB) bittet die beantragende Fraktion um Prüfung einer Verschiebung auf März 2012.  
(Zwischenzeitlich liegt per Mail vom 20.12.2011 die Zustimmung der Fraktion DIE LINKE. vor.)

**Die Aktuelle Stunde ist somit für die Tagung der StVV Monat März 2012 vorzusehen.**

### 9.3 Frau Hadzik (CDU, FLC) zur Hochschulsituation; regt Brief an Landesregierung an; beide Hochschulen einladen.

Herr Szymanski (OB) - Durchführung einer gemeinsamen Aktuellen Stunde beschließen.

Herr Nicht (Beig. II) - Gemeinsame EntschlieÙung aller Fraktionen vorbereiten.

Herr Droglä (Vors.) - Vorher überfraktionelle Verständigung notwendig; Wäre keine Aktuelle Stunde im klassischen Sinn.

Da sich alle Fraktionen für die Durchführung einer Aktuellen Stunde zur Hochschulsituation in der Tagung der StVV im Januar 2012 aussprechen, gilt dies somit als überfraktionell gestellter **Antrag**.

Abstimmung des Antrages: Der Antrag wird einstimmig **angenommen**.

In der Tagung der StVV am 25.01.2012 wird eine Aktuelle Stunde zum Thema:  
**-Die Zukunft der Hochschulen in der Lausitz-**  
durchgeführt.

Antragsteller: Alle Fraktionen der StVV.

weitere Festlegungen:

Eine gemeinsame EntschlieÙung zum Thema ist durch die Verwaltung vorzubereiten und den Fraktionen zeitnah zu übergeben, um mögliche Änderungen einarbeiten zu können.

**Diese EntschlieÙung ist dann in der Beratung des HA am 18.01.2012 zu beschließen.**

Vertreter des zuständigen Ministeriums sowie der BTU und der Hochschule Lausitz sind auf der Grundlage der bestätigten EntschlieÙung zur Durchführung der Aktuellen Stunde durch die Verwaltung einzuladen.

Cottbus, 21.12.2011

gez.  
Reinhard Drogl  
Vorsitzender des Hauptausschusses